

AeroEclipse™ II

Breath Actuated Nebulizer (BAN)

Instructions for Use

1. Insert mouthpiece into side opening of the nebulizer with the exhalation valve facing down. Inspect the tubing for fray, wear or loose particulate, and ensure nothing is blocking the air supply pathway of the nebulizer.
2. Prior to use, inhale and exhale through the nebulizer mouthpiece to verify the movement of the green feedback button located on top of the device.
3. Unscrew and remove top of nebulizer. Place prescribed medication into nebulizer cup (maximum cup volume 6 ml). Reattach top and gently hand tighten.
4. **If using a flowmeter:** Set the flowmeter to 7–8 liters per minute (lpm). Attach one end of the supplied tubing to the fitting in the bottom of the nebulizer and the other end to the flowmeter. Ensure both ends are securely engaged.

If using a compressor: Ensure the compressor is capable of delivering a minimum of 15 to 50 P.S.I. and a flow of 2.75 to 8 lpm. Attach one end of the supplied tubing to the fitting in the bottom of the nebulizer and the other end to the compressor. Ensure both ends are securely engaged. Turn on compressor.

5. Place mouthpiece in mouth, and inhale slowly and deeply. As you inhale, the green button on top of the nebulizer will move into the fully down position, indicating that the AeroEclipse® II BAN is producing aerosol in response to inhalation. Exhale normally. A valve on the mouthpiece opens allowing passive exhalation, as the green button returns to the up position indicating no aerosol is being produced. Do not place the lips over the exhalation valve on the bottom of the mouthpiece. Doing so will prevent the valve from functioning properly.
6. Continue to inhale from the nebulizer until nebulizer begins to sputter, or as instructed by your physician or qualified healthcare worker.

If you are unable to trigger the device (hold the green button down during inhalation), it can be manually operated by depressing/releasing the feedback button in coordination with inspiration/expiration.

The AeroEclipse® II BAN can be operated in continuous mode by rotating the mode switch 90 degrees clockwise to the continuous mode position. The nebulizer can be returned to the breath actuated mode by rotating the mode switch 90 degrees counterclockwise to the breath actuated position. In the continuous mode, the nebulizer may be fitted to any standard aerosol mask with the AeroEclipse® II 22 mm elbow adapter. For use with the disposable AeroEclipse® II masks or reusable ComfortSeal® masks, insert the built-in adapter into side opening of the nebulizer.

Cleaning Instructions

The mode switch should be rotated to the breath actuated

Manufactured for:

Monaghan Medical Corp.
Plattsburgh, NY 12901 USA
Tel. 800-833-9653 Fax 518-561-5088
www.monaghanmed.com

Manufactured by:

Trudell Medical International
725 Baransway Drive
London, Ontario, Canada
N5V 5G4

105015-001 Rev N. Copyright © Trudell Medical International 2006, 2008, 2011, 2013–2015, 2019, 2020.
All rights reserved. Printed in Canada. ®/™ are trademarks and registered trademarks of Trudell Medical International.

position (green button is up, mode switch has rotated counterclockwise). Remove the supply tubing from the bottom of the nebulizer and unscrew and remove the nebulizer top.

Between treatments with the same patient, the nebulizer may be processed according to any of the methods listed below.

- A. Sterile Water:** Thoroughly rinse the disassembled parts in sterile water and shake to remove excess water.
- B. Isopropyl Alcohol:** Wipe the outside surfaces with a tissue dipped in 70% Isopropyl Alcohol then submerge all parts in a soak of 70% isopropyl alcohol for 1 minute before shaking to remove any excess alcohol.
- C. Air Dry:** Disassemble the device and shake out any excess drug.
- D. Hand Washing:** Wash nebulizer parts in a warm water/liquid dish detergent solution and rinse in clean warm water.

For all methods, reconnect the bottom of the nebulizer to the compressed air supply to clear the orifice. Always allow the parts to air dry thoroughly before reassembling.

NOTE: Always follow accepted procedures for cleaning between uses with the same patient.

Single Patient Use

The device should be replaced after approximately 7 days or immediately if components are cracked or the nebulizer does not function properly. This device is not intended to be reprocessed and should not be autoclaved or boiled.

Indications for Use

The AeroEclipse® II BAN is intended to be used by patients who are under the care or treatment of a licensed healthcare provider or physician. The device is intended to be used by these patients to administer aerosolized medication prescribed by a physician or healthcare professional. The intended environments for use include the home, hospitals and clinics.

Contraindication

This device has not been tested for use with Pentamidine.

WARNING: Close supervision is necessary when this product is used by or near infants, children or anyone requiring assistance to use the device. It contains parts that may present a choking or strangulation hazard.

CAUTIONS:

- The AeroEclipse® II Breath Actuated Nebulizer can deliver aerosolized medication in either a breath actuated or continuous mode. In breath actuated mode, medication is delivered on inspiration only and may result in an increase of the dosage to the lungs. Clinicians should take this information into consideration with regards to dosage
- Failure to properly follow the above cleaning instructions may have an adverse affect on device performance
- This product has not been made or manufactured with BPA (Bisphenol A) or Natural Rubber Latex

REORDER NUMBERS

AeroEclipse® II BAN	64594050
AeroEclipse® II BAN w/elbow	65050E

Rx Only



6 0435144050 0

AeroEclipse[®] II

Nebulizador Activado por Inhalación (NAI)

Instrucciones de uso

1. Inserte la boquilla en la abertura lateral del nebulizador, con la válvula de exhalación apuntando hacia abajo. Inspeccione el tubo para advertir si está raído, desgastado o si hay partículas sueltas, y garantice que no haya obstáculos en la vía del suministro de aire del nebulizador.
2. Antes de usarlo, inhale y exhale por la boquilla del nebulizador para verificar el movimiento del botón de realimentación verde, que se encuentra en la parte superior del dispositivo.
3. Desatornille y retire la parte superior del nebulizador. Coloque el medicamento recetado en el recipiente del nebulizador (volumen máximo del recipiente: 6 ml). Vuelva a colocar la parte superior del dispositivo y apriete levemente con la mano.
4. **Si usa un medidor de flujo:** configure el medidor de flujo entre 7 y 8 litros por minuto (lpm). Conecte un extremo del tubo suministrado al conector que se encuentra en la parte inferior del nebulizador y el otro extremo al medidor de flujo. Asegúrese de que ambos extremos estén bien enganchados.

Si usa un compresor: asegúrese de que el compresor pueda suministrar una presión de, al menos, 15 a 50 PSI, y un flujo de 2,75 a 8 lpm. Conecte un extremo del tubo suministrado al conector que se encuentra en la parte inferior del nebulizador y el otro extremo al compresor. Asegúrese de que ambos extremos estén bien enganchados. Encienda el compresor.

5. Coloque la boquilla sobre la boca e inhale lenta y profundamente. A medida que inhala, el botón verde que se encuentra en la parte superior del nebulizador se mueve a la posición completamente hacia abajo; esto indica que el **AeroEclipse[®] II NAI** está produciendo aerosol como respuesta a la inhalación. Exhale normalmente. Se abre una válvula en la boquilla, que permite la exhalación pasiva; mientras tanto, el botón verde regresa a la posición hacia arriba, y esto indica que no se está produciendo aerosol. No coloque los labios sobre la válvula de exhalación, que se encuentra en la parte inferior de la boquilla. Si lo hace, impedirá que la válvula funcione correctamente.
6. Continúe inhalando con el nebulizador hasta que comience a emitir sonidos esporádicos, o según las indicaciones de su médico o trabajador calificado de atención médica.

Si no puede activar el dispositivo (hacer que el botón verde se mantenga hacia abajo durante la inhalación), el nebulizador puede operarse manualmente presionando/soltando el botón de realimentación en forma coordinada con la inspiración/expiration.

El **AeroEclipse[®] II NAI** puede operarse en modo continuo haciendo girar el interruptor de modo 90 grados en sentido horario a la posición de modo continuo. El nebulizador puede colocarse nuevamente en el modo accionado por la respiración haciendo girar el interruptor de modo 90 grados en sentido contrario a las manecillas del reloj a la posición de modo accionado por la respiración. En el modo continuo, el nebulizador puede adaptarse a cualquier mascarilla de aerosol estándar con el codo adaptador **AeroEclipse[®] II** de 22 mm. Para usar con las mascarillas desechables **AeroEclipse[®] II** o las mascarillas **ComfortSeal[®]** reutilizables, inserte el adaptador incorporado en la abertura lateral del nebulizador.

Instrucciones de limpieza

El interruptor de modo debe hacerse girar a la posición de modo

Fabricado para:

Monaghan Medical Corp.

Plattsburgh, NY 12901 USA
Tel. 800-833-9653 Fax 518-561-5088
www.monaghanmed.com

Fabricado por:

Trudell Medical International
725 Baransway Drive
London, Ontario, Canada
N5V 5G4

105015-001 Rev N. Copyright © Trudell Medical International 2006, 2008, 2011, 2013-2015, 2019, 2020. Todos los derechos reservados. Impreso en Canadá. [®]/_{TM} son marcas comerciales y marcas comerciales registradas de Trudell Medical International.

accionado por la respiración (el botón verde está arriba, el interruptor de modo ha girado en sentido contrario a las manecillas del reloj). Retire el tubo de suministro de la parte inferior del nebulizador y desatornille y retire la parte superior del nebulizador.

El nebulizador se puede limpiar entre un tratamiento y otro del mismo paciente empleando cualquiera de los métodos que se indican a continuación.

A. Agua esterilizada: Enjuague bien las piezas desarmadas en agua esterilizada y agítelas para eliminar el exceso de agua.

B. Alcohol isopropílico: Limpie las superficies exteriores con un paño humedecido con alcohol isopropílico al 70 %. A continuación, sumerja todas las piezas en un remojo de alcohol isopropílico al 70 % durante 1 minuto antes de agitar para eliminar el exceso de alcohol.

C. Secado al aire: Desarme el dispositivo y agite para eliminar el exceso de medicamento.

D. Lavado a mano: Lave las piezas del nebulizador en una solución de agua tibia y detergente líquido para platos y enjuáguelas bien con agua tibia limpia.

Para todos los métodos, vuelva a conectar la parte inferior del nebulizador al suministro de air comprimido para despejar el orificio. Siempre deje que las piezas se sequen al aire por completo antes de volver a ensamblarlas.

NOTA: Siga siempre los procedimientos de limpieza aceptados entre cada uso con el mismo paciente.

Uso para un solo paciente

El dispositivo debe reemplazarse después de, aproximadamente, 7 días o inmediatamente si los componentes están rotos o el nebulizador no funciona correctamente. Este dispositivo no ha sido diseñado para ser reprocessado y no debe esterilizarse en autoclave ni hervirse.

Indicaciones de uso

El **AeroEclipse[®] II NAI** ha sido diseñado para ser utilizado por pacientes que se encuentran en tratamiento o bajo el cuidado de un médico o proveedor de atención médica con licencia. El dispositivo ha sido diseñado para ser utilizado por estos pacientes a fin de administrar medicamentos en aerosol recetados por un médico o profesional de atención médica. Los entornos destinados para su uso incluyen la casa, hospitales y clínicas.

Contraindicación

Este dispositivo no ha sido probado para uso con pentamidina.

ADVERTENCIA: Es necesario aumentar el nivel de supervisión cuando el producto se utiliza con bebés, niños o cualquier otra persona que precise asistencia para utilizar este dispositivo, o en sus proximidades. Contiene componentes que pueden constituir un riesgo de descarga o estrangulamiento.

PRECAUCIONES:

- El Nebulizador Activado por Inhalación **AeroEclipse[®] II** puede suministrar medicamentos en aerosol, ya sea en el modo accionado por la respiración o en el modo continuo. En el modo accionado por la respiración, el medicamento se suministra únicamente durante la inspiración y esto puede dar lugar a un aumento de la dosis a los pulmones. Los médicos clínicos deben tener en cuenta esta información en relación con la dosis
- No seguir las instrucciones de limpieza anteriores puede afectar en forma adversa el funcionamiento del dispositivo
- Este dispositivo no fue hecho, ni fabricado, con BPA (bisfenol A) o látex de caucho natural

NÚMEROS PARA NUEVOS PEDIDOS

AeroEclipse[®] II NAI	64594050
AeroEclipse[®] II NAI con codo	65050E

Venta con receta únicamente



6 04351 44050 0